

Brusel 29. června 2026
(OR. en)

11306/26

Interinstitucionální spis:
2026/0182 (NLE)

POLCOM 251
COASI 121

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	29. června 2026
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2026) 340 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o uzavření Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a Indonésií

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2026) 340 final.

Příloha: COM(2026) 340 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 29.6.2026
COM(2026) 340 final

2026/0182 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o uzavření Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a
Indonésií**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Indonésie byla v roce 2025 třicátým největším obchodním partnerem EU v celosvětovém měřítku, pokud jde o zboží, a pátým obchodním partnerem EU ve Sdružení národů jihovýchodní Asie (ASEAN), zatímco EU je čtvrtým největším obchodním partnerem Indonésie a představuje 6 % jejího celkového obchodu. Dvoustranný obchod mezi oběma partnery dosáhl v roce 2025 hodnoty 28,9 miliardy EUR, přičemž vývoz z EU činil 10,2 miliardy EUR a dovoz do EU 18,7 miliardy EUR. Indonéský vývoz do EU zahrnuje zejména zemědělské produkty, základní kovy, chemické látky, stroje a zařízení, tuky a oleje a rovněž obuv. Vývozu z EU do Indonésie do velké míry dominují průmyslové výrobky, včetně strojů a zařízení, dopravních prostředků a chemických výrobků. Dvoustranný obchod se službami mezi EU a Indonésií měl v roce 2024 hodnotu 9,3 miliardy EUR, přičemž vývoz z EU činil 5,8 miliardy EUR a dovoz do EU 3,5 miliardy EUR. V roce 2024 činil objem přímých zahraničních investic EU v Indonésii 24,7 miliardy EUR, zatímco objem přímých zahraničních investic Indonésie v EU dosáhl 1,3 miliardy EUR.

Indonésie, která je členem WTO od roku 1995, v současné době požívá obchodních preferencí s EU v rámci všeobecného systému preferencí (dále jen „systém GSP“), v němž je druhou největší přijímající zemí. V roce 2024 bylo 44 % jejího vývozu do EU způsobilých pro snížená cla v rámci systému GSP. Indonésie však do systému GSP od 1. ledna 2027 přestane být řazena, neboť se v posledních třech letech těší statusu země s vyššími středními příjmy.

Dne 23. dubna 2007 zmocnila Rada Komisi, aby sjednala dohodu o volném obchodu se zeměmi ASEAN. Cílem tehdy bylo vyjednat meziregionální dohodu o volném obchodu. Zmocnění však stanovilo možnost dvoustranných jednání v případě, že není možné dosáhnout dohody o společném jednání, a pokud jsou tato dvoustranná jednání politicky přijatelná a ekonomicky smysluplná.

Dne 8. května 2009 podala Komise Výboru článku 133 – jak se v té době jmenoval – zprávu o obtížích, s nimiž se setkala při jednáních mezi EU a ASEAN, která se obě strany dohodly přerušit. Výbor článku 133 požádal Komisi, aby prozkoumala možnosti jednotlivých dvoustranných jednání s řadou zemí ASEAN, a v prosinci roku 2009 Rada tento přístup schválila.

Indonéský prezident Susilo Bambang Yudhoyono a předseda Evropské komise José Manuel Barroso se koncem roku 2009 rozhodli prozkoumat, jak by bylo možné obchodní vztahy mezi EU a Indonésií prohloubit. Pověřili prognostickou skupinu složenou ze zástupců Indonésie a EU, aby vypracovala doporučení, jak vztahy posunout na vyšší úroveň. Prognostická skupina dne 4. května 2011 doporučila „uzavřít mezi EU a Indonésií komplexní dohodu o hospodářském partnerství založenou na zóně volného obchodu a opírající se o lepší přístup na trh, budování kapacit a usnadnění obchodu a investic“. Zvláštní význam byl přikládán velkému potenciálu Indonésie, pokud jde o velikost, současné a očekávané tempo růstu, posun jejího hospodářství směrem k vývozu výrobků, nově vznikající služby, větší otevřenost a makroekonomickou stabilitu. Významnou úlohu hrála také doplňkovost mezi ekonomikami EU a Indonésie, kdy EU vyváží do Indonésie velmi odlišné výrobky než Indonésie do Evropy.

EU a Indonésie provedly společnou analýzu rozsahu působnosti s cílem určit oblast působnosti a úroveň ambicí budoucí obchodní dohody. V dubnu 2016 byla tato analýza

rozsahu působnosti dokončena a ukázala, že jednání by mohla vést k uzavření obchodní dohody, jež by byla v zájmu obou stran.

Dne 13. července 2016 zmocnila Rada Komisi k zahájení dvoustranných jednání o dohodě o volném obchodu s Indonésií. Jednání o Komplexní dohodě o hospodářském partnerství mezi EU a Indonésií (dále také jen „dohoda“) byla oficiálně zahájena dne 19. července 2016. První kolo jednání se konalo v Bruselu ve dnech 20.–21. září 2016. Jednání byla podložena posouzením dopadů na udržitelnost obchodu. Následovalo devět let vyjednávání sestávající z devatenácti kol a dne 23. září 2025 byla jednání o Komplexní dohodě o hospodářském partnerství mezi EU a Indonésií uzavřena.

Z širšího geopolitického a geoekonomického kontextu je uzavření těchto jednání s hlavní ekonomikou ASEAN jasným signálem společného závazku EU a Indonésie k obchodnímu systému založenému na pravidlech a odhodlání EU urychlit její agendu otevřenosti a diverzifikace obchodu.

Dohoda odstraní cla u více než 98 % celních položek, a to v téměř 100% hodnotě. Z toho 80 % položek bude liberalizováno již při vstupu v platnost a po pětileté fázi postupného odstraňování dosáhne liberalizace 96 % dvoustranného obchodu. Cílem komplexní dohody o hospodářském partnerství je rovněž odstranit technické překážky obchodu se zbožím mezi EU a Indonésií. Vytváří transparentnější, předvídatelnější a nákladově efektivnější prostředí, lepší přístup na trh a nižší náklady. Dohoda rozšíří příležitosti pro dodavatele služeb a investory z EU a Indonésie a zajistí předvídatelnější obchodní prostředí. Zatímco komplexní dohoda o hospodářském partnerství podporuje obchodní a investiční toky mezi EU a Indonésií, výslovně zaručuje právo každé strany na regulaci při sledování legitimních politických cílů. Poskytuje rovněž přímou ochranu 221 zeměpisným označením EU a 72 indonéským zeměpisným označením a obsahuje pevné závazky v oblasti obchodu a udržitelného rozvoje.

Znění komplexní dohody o hospodářském partnerství, které bylo právně přezkoumáno a zveřejněno, je k dispozici zde:

[Text of the agreements - Trade and Economic Security - European Commission](#)

Komise předkládá následující návrhy rozhodnutí Rady:

- návrh rozhodnutí Rady o podpisu Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a Indonésií,
- návrh rozhodnutí Rady o uzavření Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a Indonésií,
- návrh rozhodnutí Rady o podpisu Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií,
- návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií.

Připojený návrh rozhodnutí Rady představuje právní nástroj k uzavření Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a Indonésií.

- **Soulad se stávajícími ustanoveními v dané oblasti politiky**

Před uzavřením jednání o dohodě o volném obchodu vyjednaly EU a Indonésie dohodu o partnerství a spolupráci, která byla podepsána dne 9. listopadu 2009 v Jakartě a vstoupila v

platnost dne 1. května 2014. Dohoda poskytuje základ pro spolupráci napříč širokým spektrem oblastí politiky, včetně lidských práv a obchodu, a pro pravidelný politický dialog a odvětvovou spolupráci.

Jakmile komplexní dohoda o hospodářském partnerství vstoupí v platnost, bude existovat vedle dohody o partnerství a spolupráci jako zvláštní dohoda a nedílná součást celkových dvoustranných vztahů mezi EU a Indonésií. Ustanovení těchto dvou dohod nejsou v rozporu.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Komplexní dohoda o hospodářském partnerství je plně v souladu s politikami Unie a nebude vyžadovat změnu pravidel, předpisů ani norem EU v žádné z regulovaných oblastí. Kromě toho, stejně jako všechny ostatní obchodní dohody vyjednané Komisí, i komplexní dohoda o hospodářském partnerství plně zaručuje veřejné služby a zabezpečuje, že právo vlád na regulaci ve veřejném zájmu bude plně zachováno a bude představovat základní zásadu této dohody.

Ustanovení komplexní dohody o hospodářském partnerství navíc plně odrážejí závěry nedávného sdělení EU o přezkumu udržitelné obchodní politiky („Síla obchodních partnerství: společně za zelený a spravedlivý hospodářský růst“ ze dne 22. června 2022).

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Hmotněprávní základ**

Článek 207 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále „Smlouva o fungování EU“) stanoví sjednávání a uzavírání obchodních dohod jako součást společné obchodní politiky Unie. Článek 91 a čl. 100 odst. 2 stanoví základ pro schválení ustanovení o mezinárodní dopravě.

Vzhledem k tomu, že hlavními cíli a složkami komplexní dohody o hospodářském partnerství jsou společná obchodní politika a poskytování dopravy, jsou hmotněprávními základy články 207 a 91 a čl. 100 odst. 2 Smlouvy o fungování EU.

- **Procesněprávní základ**

Vzhledem k tomu, že čl. 91 odst. 1, čl. 100 odst. 2 a článek 207 Smlouvy o fungování EU je hmotněprávním základem, Rada přijme rozhodnutí o uzavření dohody po obdržení souhlasu Evropského parlamentu v souladu s čl. 218 odst. 6 písm. a) druhým pododstavcem Smlouvy o fungování EU.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí o uzavření dohody je proto čl. 218 odst. 6 druhý pododstavec písm. a) Smlouvy o fungování EU.

Jako právní základ by měl být rovněž doplněn čl. 218 odst. 7 Smlouvy o fungování EU, neboť je vhodné, aby Rada zmocnila Komisi ke schválení postoje Unie k opravě a/nebo změně některých částí dohody.

- **Pravomoci Unie**

V souladu s posudkem 2/15 Soudního dvora k dohodě o volném obchodu mezi EU a Singapurem ze dne 16. května 2017 budou všechny oblasti, na něž se komplexní dohoda o hospodářském partnerství vztahuje, spadat do výlučné pravomoci EU, a zejména do oblastí působnosti článku 91, čl. 100 odst. 2 a článku 207 Smlouvy o fungování EU. Soudní dvůr vyvodil výlučnou pravomoc EU z působnosti společné obchodní politiky podle čl. 207 odst. 1

Smlouvy o fungování EU a z čl. 3 odst. 2 Smlouvy o fungování EU (na základě ovlivnění stávajících společných pravidel obsažených v sekundárním právu).

- **Subsidiarita**

Dohoda o volném obchodu, jak byla předložena Radě, nezahrnuje žádné záležitosti spadající mimo výlučnou pravomoc EU.

- **Proporcionalita**

Obchodní dohody jsou vhodným prostředkem k řízení přístupu na trh a souvisejících oblastí komplexních hospodářských vztahů se třetí zemí mimo EU. Neexistuje k nim žádná jiná alternativa, která by tyto závazky a úsilí o liberalizaci učinila právně závaznými.

Tato iniciativa přímo sleduje cíl Unie ve vnější činnosti a přispívá k politické prioritě týkající se „silnější pozice EU na mezinárodní scéně“. Je v souladu se směry globální strategie EU spolupracovat s ostatními a zodpovědně přepracovat svá vnější partnerství, aby bylo dosaženo vnějších priorit EU. Přispívá k cílům EU v oblasti obchodu a rozvoje.

- **Volba nástroje**

Tento návrh rozhodnutí Rady se předkládá v souladu s čl. 218 odst. 6 SFEU, podle něhož Rada přijme rozhodnutí o uzavření dohody. Neexistuje žádný jiný právní nástroj, který by mohl být použit za účelem dosažení cíle tohoto návrhu.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Členské státy EU byly před jednáními a během nich pravidelně informovány a byly s nimi ústně i písemně konzultovány různé aspekty jednání prostřednictvím Výboru pro obchodní politiku působícího v rámci Rady. Evropský parlament byl rovněž pravidelně informován a konzultován, a to prostřednictvím svého Výboru pro mezinárodní obchod (INTA). Texty, které během jednání postupně vznikaly, byly v průběhu celého procesu předávány oběma orgánům.

Souběžně s jednáními zadala Komise posouzení dopadů Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi EU a Indonésií na udržitelnost (dále jen „posouzení dopadů na udržitelnost“).

Posouzení dopadů na udržitelnost, které bylo dokončeno v září 2019, zkoumalo, jak by projednávaná ustanovení o obchodu a obchodních záležitostech v rámci komplexní dohody o hospodářském partnerství mohla ovlivnit hospodářské, sociální, lidskoprávní a environmentální otázky v EU a Indonésii. Vycházelo z analýzy předložené v posouzení dopadů na udržitelnost, jež bylo provedeno v roce 2008 jakožto podklad k meziregionálním jednáním o obchodní dohodě mezi EU a ASEAN, a poskytlo aktuálnější informace a jasně se zaměřilo pouze na specifické rysy a potenciální dopady dvoustranných jednání s Indonésií. Zejména se podrobněji zabývalo možnými dopady komplexní dohody o hospodářském partnerství v řadě odvětví, která mají zvláštní význam pro obchodní vztahy mezi EU a Indonésií, včetně rostlinných olejů a olejnatých semen, oděvů a oděvních výrobků a finančních služeb.

Celkově zpráva dospěla k závěru, že se očekává, že dohoda mezi EU a Indonésií bude mít pozitivní dopady na obě strany i jejich společnosti, a to z hlediska všech klíčových

hospodářských ukazatelů (HDP, blahobyt, celosvětový a dvoustranný obchod), přičemž relativní rozsah těchto dopadů je v Indonésii větší než v EU, a to kvůli rozdílům v relativní velikosti obou ekonomik. Ekonomické modelování předpokládalo zvýšení blahobytu v EU o 2 až 2,4 miliardy EUR a zvýšení HDP EU o 2,5 až 3,1 miliardy EUR. Ukázalo se, že čím vyššího stupně liberalizace obchodu se v dohodě dosáhne, tím větší hospodářské zisky mohou obě strany očekávat, což hovoří ve prospěch toho, aby se při jednáních usilovalo o maximální možnou míru liberalizace. Odstranění necelních překážek obchodu se zdálo být klíčovým faktorem při určování výše očekávaných hospodářských zisků a zpráva zdůraznila, že je důležité věnovat zvláštní pozornost oblastem, jako jsou sanitární a fytosanitární opatření a technické překážky obchodu.

Komise vydala stanovisko k posouzení dopadů na udržitelnost, jež bylo provedeno jakožto podklad k jednáním o komplexní dohodě o hospodářském partnerství, dne 26. června 2020. Dospěla k závěru, že posouzení dopadů na udržitelnost potvrdilo argumenty pro jednání o ambiciózní obchodní a investiční dohodě a poskytlo poznatky o konkrétních odvětvích nebo subjektech, které by mohly mít negativní dopady a jimž by měla být věnována zvláštní pozornost.

V souvislosti s posouzením dopadů na udržitelnost a v průběhu jednání poskytla Komise organizacím občanské společnosti možnost vyjádřit svůj názor, klást otázky a přispívat ke spolehlivé a transparentní společenské diskusi založené na důkazech, mimo jiné prostřednictvím specializovaných dialogů s občanskou společností, seminářů s místními zúčastněnými stranami v Indonésii, dvoustranných setkání, rozhovorů a internetových průzkumů.

Komise kromě toho na svých internetových stránkách během jednání a v souladu se svou politikou transparentnosti zveřejňovala a pravidelně aktualizovala zprávy o jednotlivých kolech jednání, znění návrhů, tiskové zprávy, informativní přehledy a podkladové materiály.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Posouzení dopadů komplexní dohody o hospodářském partnerství na udržitelnost bylo provedeno konsorciem nezávislých poradenských společností vedených společností Development Solutions a zadaných Generálním ředitelstvím Komise pro obchod.

- **Posouzení dopadů**

Na jednání o dvoustranných dohodách o volném obchodu mezi EU a zeměmi jihovýchodní Asie se vztahovalo posouzení dopadů ze srpna 2009 provedené v době, kdy Komise předložila návrh mandátu k jednání o dohodě o volném obchodu mezi EU a ASEAN.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Na komplexní dohodu o hospodářském partnerství se nevztahují postupy programu REFIT. Dohoda však obsahuje řadu ustanovení, která zjednoduší obchodování i související postupy, sníží náklady spojené s vývozem, a umožní tak většímu počtu malých a středních podniků působit na obou trzích. Zvláštní kapitola týkající se malých a středních podniků se zabývá zejména posílenou výměnou informací a spoluprací s Indonésií v otázkách souvisejících s malými a středními podniky. Odstranění cel rovněž na elektronické komunikace, zjednodušené a digitalizované celní postupy a kompatibilnější technické požadavky sníží náklady spojené s vývozem a umožní malým a středním podnikům s nižším objemem obchodu konkurovat větším společnostem. To rovněž zvyšuje schopnost malých a středních podniků účastnit se dodavatelských řetězců, digitálního obchodu a veřejných zakázek a

poskytovat služby na indonésckém trhu. Komplexní dohoda o hospodářském partnerství rovněž podporuje transparentnost a používání mezinárodních norem s cílem usnadnit přístup na trh a snížit náklady na dodržování předpisů.

- **Základní práva**

Návrh nemá vliv na ochranu základních práv v Unii.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Komplexní dohoda o hospodářském partnerství bude mít finanční dopad na rozpočet EU na straně příjmů. Odhaduje se, že výše ušlého cla by mohla po plném provedení této dohody dosáhnout 630 až 700 milionů EUR ročně. Odhad vychází z průměrného dovozu předpokládaného pro rok 2041 v případě neexistence dohody o volném obchodu.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Komplexní dohoda o hospodářském partnerství obsahuje institucionální ustanovení, která určují strukturu prováděcích subjektů, s cílem nepřetržitě monitorovat provádění, fungování a dopad uvedené dohody.

V institucionální kapitole komplexní dohody o hospodářském partnerství se ustavuje Výbor pro obchod, jehož hlavním úkolem je dohlížet na provádění a uplatňování této dohody a usnadňovat je. Výbor pro obchod bude dohlížet na práci všech specializovaných výborů a pracovních skupin zřízených na základě komplexní dohody o hospodářském partnerství.

Výbor pro obchod si vymění názory na témata související s prováděním dohody se zástupci občanské společnosti, kteří se účastní dialogu s občanskou společností.

Komplexní dohoda o hospodářském partnerství rovněž zřizuje domácí poradní skupiny, v nichž jsou vyváženě zastoupeny nezávislé organizace občanské společnosti, včetně nevládních organizací, organizací podniků a zaměstnavatelů, jakož i odborů, které působí v oblasti hospodářství, sociálních věcí a životního prostředí. Domácí poradní skupiny mohou předkládat stanoviska a doporučení týkající se fungování a provádění dohody o volném obchodu a scházejí se jednou ročně.

Jak je zdůrazněno ve sdělení nazvaném „Obchod pro všechny“, Komise věnuje stále více zdrojů na účinné provádění a prosazování obchodních a investičních dohod. V listopadu 2025 zveřejnila Komise svou pátou výroční zprávu o provádění a prosazování. Hlavním účelem zprávy bylo poskytnout objektivní přehled o provádění dohod EU o volném obchodu s důrazem na dosažený pokrok a nedostatky, které je třeba řešit. Cílem je, aby tato zpráva posloužila jako základ pro otevřenou debatu a zapojení členských států, Evropského parlamentu a občanské společnosti jako celku do fungování dohod o volném obchodu a jejich provádění. Každoroční zveřejnění zprávy umožní pravidelně sledovat vývoj, přičemž se zaznamená i to, jak byly problémy označené jako prioritní řešeny. Komplexní dohoda o hospodářském partnerství mezi EU a Indonésií bude do zprávy zahrnuta od svého vstupu v platnost.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

V důsledku kapitoly 2 komplexní dohody o hospodářském partnerství odstraní EU a Indonésie cla u více než 98 % celních položek, a to v téměř 100% hodnotě. Z toho 80 % položek bude liberalizováno již při vstupu v platnost. Po pětileté fázi postupného odstraňování dosáhne liberalizace 96 % dvoustranného obchodu. Indonésie například odstraní vysoká cla na průmyslové výrobky, jako jsou motorová vozidla (současná cla až do výše 50 %), strojní a elektrická zařízení, léčiva a chemické látky a zemědělsko-potravinářské výrobky. Dohoda rovněž odstraní nebo podstatně sníží cla EU na většinu indonéského zboží vyváženého do EU.

Kapitola 3 komplexní dohody o hospodářském partnerství obsahuje pravidla původu, která zajišťují, že celních preferencí podle dohody mohou využívat pouze produkty, které byly v EU nebo Indonésii významně zpracovány.

Kapitola 4 komplexní dohody o hospodářském partnerství pomůže společnostem, které obchodují se zbožím mezi EU a Indonésií, u svých výrobků snadněji a rychleji vyřídit celní odbavení. Pomůže zajistit účinnou celní kontrolu tak, aby dovážené zboží splňovalo všechna pravidla dovážející země, včetně požadavků týkajících se bezpečnosti, zabezpečení a dodržování práv duševního vlastnictví. Dohoda obsahuje zejména ustanovení o celních postupech, jež je třeba dodržovat na hranicích, závazcích poskytnout snadný přístup k informacím o uplatňovaných sazbách a společných zásadách pro celní předpisy.

Kapitola 5 komplexní dohody o hospodářském partnerství rovněž obsahuje dvoustranný ochranný mechanismus, který EU a Indonésii umožňuje uložit dočasná opatření v případě, že významný nárůst preferenčního dovozu způsobuje nebo hrozí způsobit vážnou újmu jejich domácímu výrobnímu odvětví.

Kapitola 6 komplexní dohody o hospodářském partnerství týkající se sanitárních a fyto-sanitárních otázek pojednává o bezpečnosti potravin a zdraví zvířat a rostlin. Zachovává způsob, jakým EU přijímá a prosazuje svá pravidla bezpečnosti potravin, ať už jde o domácí nebo dovážené produkty. Dohoda znovu potvrzuje zásady Dohody WTO o uplatňování sanitárních a fyto-sanitárních opatření. EU a Indonésie posílí společnou práci v oblasti sanitárních a fyto-sanitárních opatření s cílem zajistit rychlý zásah v mimořádných situacích souvisejících s dovozem a vývozem zemědělských produktů a produktů rybolovu.

Cílem kapitoly 7 komplexní dohody o hospodářském partnerství je odstranit technické překážky obchodu se zbožím mezi EU a Indonésií. V klíčových odvětvích, jako je elektronika, strojní zařízení a energeticky účinné výrobky, jsou uznávány certifikáty a protokoly o zkouškách od akreditovaných subjektů se sídlem v EU, což odstraňuje potřebu nákladných a časově náročných opětovných zkoušek a certifikací v Indonésii. Komplexní dohoda o hospodářském partnerství rovněž obsahuje zjednodušené postupy označování. Komplexní dohoda o hospodářském partnerství zajišťuje větší regulační transparentnost a předvídatelnost, zlepšuje možnosti zúčastněných stran a orgánů poskytovat zpětnou vazbu k návrhům technických předpisů druhé strany a ponechává dostatek času na přizpůsobení se před jejich vstupem v platnost. Rovněž nařizuje, aby obě strany přijaly a uplatňovaly příslušné mezinárodně uznávané normy jako základ pro své technické předpisy. Zvláštní příloha komplexní dohody o hospodářském partnerství věnovaná automobilovému průmyslu zajišťuje, aby se na vozidla EU s certifikáty OSN schválení typu uvedenými v dohodě nevztahovaly další požadavky na zkoušení nebo označování v Indonésii, což snižuje náklady a dobu uvedení na trh.

Kapitola 8 komplexní dohody o hospodářském partnerství rovněž rozšíří příležitosti pro dodavatele služeb a investory z EU a Indonésie a zajistí předvídatelnější obchodní prostředí. Zejména zaručí, že poskytovatelé služeb a investoři z EU v odvětvích uvedených v komplexní dohodě o hospodářském partnerství nebudou diskriminováni vůči svým indonéským protějškům. Hospodářským subjektům z EU usnadní získávání licencí nebo kvalifikací nezbytných pro poskytování služeb, a to prostřednictvím jasných, spravedlivých a včasných postupů. Zajistí, aby poskytovatelé služeb z EU v určitých odvětvích nemuseli mít v Indonésii místní přítomnost (např. pobočku), určitý počet provozovatelů nebo určitou hodnotu transakcí.

Zatímco komplexní dohoda o hospodářském partnerství podporuje obchodní a investiční toky mezi EU a Indonésií, výslovně zaručuje právo každé strany na regulaci při sledování legitimních politických cílů.

Kapitola 9 komplexní dohody o hospodářském partnerství zajišťuje, že kapitál potřebný k provádění transakcí liberalizovaných v rámci dohody – například založení podniku v zahraničním vlastnictví – může být v praxi přesouván z EU do Indonésie a naopak. Zároveň mohou obě strany v případě potřeby stále uplatňovat své vlastní právní předpisy a pravidla, například v případě úpadku nebo při nakládání s cennými papíry.

Kapitola 10 komplexní dohody o hospodářském partnerství vytváří předvídatelné, bezpečné a spravedlivé digitální obchodní prostředí. Zajišťuje zejména volný přeshraniční tok údajů tím, že zakazuje neodůvodněné požadavky na lokalizaci a cla z elektronických přenosů. Stanoví závazná pravidla, která posilují důvěru spotřebitelů, zajišťují právní jistotu pro podniky a podporují inovace.

Kapitola 11 komplexní dohody o hospodářském partnerství stanoví pravidla, která zajišťují, aby postupy zadávání veřejných zakázek byly pro podniky v EU transparentní, spravedlivé a nediskriminační.

Kapitola 12 pojednává o dohodě mezi EU a Indonésií ohledně účinné ochrany a prosazování práv duševního vlastnictví. Komplexní dohoda o hospodářském partnerství zejména poskytuje přímou ochranu 221 zeměpisným označením EU a 72 indonéským zeměpisným označením, která se vztahují na zemědělsko-potravinářské produkty, jako je maso a sýry z EU a indonéské koření a káva. Tato vysoká úroveň ochrany zeměpisných označení posiluje vývozní potenciál v zemědělsko-potravinářských odvětvích s vysokou hodnotou, zajišťuje výhradní označení a pomáhá producentům uvádět na trh prémiové produkty.

Kapitola 13 komplexní dohody o hospodářském partnerství zajišťuje, aby byly v obou jurisdikcích zachovány účinné právní předpisy v oblasti hospodářské soutěže, které jsou prováděny funkčně nezávislými orgány, jež mají jednat transparentním a nediskriminačním způsobem a respektovat právo na obhajobu. Dohoda rovněž předpokládá spolupráci mezi orgány. Obsahuje pravidla týkající se dotací, antimonopolních opatření a státních podniků.

Kapitola 14 komplexní dohody o hospodářském partnerství rovněž představuje významný krok k otevření obchodu a investic a k zabezpečení dodavatelských řetězců mezi EU a Indonésií v oblasti energetiky a surovin.

Kapitola 15 poskytuje komplexní rámec pro obchod a udržitelný růst a rozvoj s právně závaznými závazky vymahatelným prostřednictvím mechanismu pro řešení sporů podle komplexní dohody o hospodářském partnerství. Komplexní dohoda o hospodářském partnerství rovněž poskytuje platformu pro dialog a spolupráci v otázkách životního prostředí

a klimatu souvisejících s obchodem, a to i v odvětví palmového oleje. Obsahuje zvláštní ustanovení o ochraně přírodních zdrojů a hospodaření s nimi, stanoví závazky týkající se ochrany lesů, biologické rozmanitosti, boje proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy a boje proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu.

Kapitola 16 komplexní dohody o hospodářském partnerství vytváří rámec pro spolupráci EU a Indonésie při posilování politik a definování programů, které přispívají k rozvoji udržitelných, inkluzivních, zdravých a odolných potravinových systémů.

V kapitole 17 dohoda stanoví základní zásady a operační pokyny pro hospodářskou spolupráci a budování kapacit v oblastech spadajících do její oblasti působnosti.

Kapitola 18 se věnuje malým a středním podnikům a obsahuje řadu dalších ustanovení, která jsou pro tyto podniky přínosná, např. zřízení jednotné veřejně přístupné digitální platformy poskytující informace o tom, jak získat přístup na trhy druhé strany a jak na nich podnikat, vytvoření kontaktních míst pro malé a střední podniky, digitalizace obchodních operací atd.

Kapitola 19 komplexní dohody o hospodářském partnerství prosazuje transparentní, koordinované a fakticky podložené předpisy, které respektují vnitrostátní právní předpisy, podporují cíle veřejné politiky a zohledňují zájmy podniků a zúčastněných stran. Strany musí zejména každoročně zveřejňovat seznam hlavních plánovaných předpisů s vysvětlením jejich účelu a lhůt.

Kapitola 20 komplexní dohody o hospodářském partnerství posiluje předvídatelnost, odpovědnost a spravedlnost v regulaci související s obchodem. Zaručuje včasné zveřejnění, otevřený přístup k informacím, spravedlivé správní postupy a nezávislé způsoby odvolání, a tím posiluje důvěru v regulační systémy a snižuje nejistotu pro podniky působící přeshraničně.

- **Znění dohody a oznámení**

Znění dohody se předkládá Radě spolu s tímto návrhem.

V souladu se Smlouvami je na Komisi, aby učinila oznámení podle článku 25.2 dohody vyjadřující souhlas Unie s tím, aby byla dohodou vázána.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a Indonésií

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 91 odst. 1, čl. 100 odst. 2 a článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) a čl. 218 odst. 7 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu¹,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s rozhodnutím Rady č. [XX] ze dne XX. XX. XXXX² byla Komplexní dohoda o hospodářském partnerství mezi Unií a Indonésií (dále jen „dohoda“) dne [XX. XX. 2026] podepsána s výhradou jejího uzavření k pozdějšímu datu.
- (2) Zavedení komplexní dohody o hospodářském partnerství s Indonésií by mělo zajistit návaznost společné obchodní politiky Unie.
- (3) Dohoda by měla být schválena,
- (4) V souladu s čl. 218 odst. 7 Smlouvy je vhodné zmocnit Komisi, aby jménem Unie schvalovala změny dohody, které mají být po konzultaci s Výborem pro obchodní politiku přijaty zjednodušeným postupem podle článků 11.20, 12.37 nebo čl. 24.2 odst. 2 bodů x) nebo xi).
- (5) V souladu s čl. 25.7 odst. 1 dohody neuděluje dohoda v rámci Unie osobám práva ani neukládá povinnosti jiné než ty, které byly vytvořeny mezi stranami v rámci mezinárodního práva veřejného,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schvaluje se Komplexní dohoda o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a Indonésií (dále jen „dohoda“).

Článek 2

Pro účely článku 11.20 a čl. 24.2 odst. 2 bodu x) dohody schvaluje změny nebo opravy příloh 11-A a 11-B dohody Komise jménem Unie, a to po konzultaci Výboru pro obchodní politiku.

¹ Úř. věst. C , , s. .

² [Odkaz bude vložen].

Článek 3

Pro účely článku 12.37 a čl. 24.2 odst. 2 bodu xi) dohody schvaluje změny příloh 12-A a 12-C dohody Komise jménem Unie, a to po konzultaci Výboru pro obchodní politiku.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí³.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

³ Datum vstupu dohody v platnost bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ „PŘÍJMY“ – PRO NÁVRHY S ROZPOČTOVÝM DOPADEM NA PŘÍJMOVOU STRANU ROZPOČTU

1. NÁZEV NÁVRHU:

Návrh ROZHODNUTÍ RADY o uzavření Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a Indonésií

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Příjmová položka (kapitola/článek/bod): kapitola 12, článek 120

Částka zahrnutá do rozpočtu na příslušný rok: (2026) **21 368 300 000 EUR**. Rozpočet je k dispozici zde: [Draft budget 2026 - GENERAL STATEMENT OF REVENUE](#)

(pouze v případě účelově vázaných příjmů):

Příjmy budou účelově vázány na následující výdajovou položku (kapitola/článek/bod):

3. FINANČNÍ DOPAD

- Návrh nemá žádné finanční dopady.
- Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy
- Návrh má finanční dopad na účelově vázané příjmy.

Účinek je následující:

(v milionech EUR, zaokrouhleno na jedno desetinné místo)

Příjmová položka	Dopad na příjmy ⁴⁵	12 měsíců	Rok 2027
Kapitola 12 / článek 120	630 milionů EUR	Vstup v platnost se očekává v první polovině roku 2027	0

Situace po opatření					
Příjmová položka	[N+10]	[N+11]	[N+12]	[N+13]	[N+14]
Kapitola/článek/bod...	700 milionů EUR	700 milionů EUR	700 milionů EUR	700 milionů EUR	700 milionů EUR

(Pouze v případě účelově vázaných příjmů za podmínky, že rozpočtová položka je již známa):

Výdajová položka ⁶	Rok N	Rok N+1
-------------------------------	-------	---------

⁴ Roční částky musí být odhadnuty s použitím vzorce nebo způsobu stanovených v oddíle 5. U prvního roku se roční částka vyplácí obvyklým způsobem bez snížení či poměrného snížení.

⁵ Uvedené částky jsou cla (hrubé částky). Pokud jde o odpovídající tradiční vlastní zdroje splatné do rozpočtu EU, je třeba odečíst náklady na výběr (25 % si členské státy ponechávají do roku 2027 včetně a 10 % poté, jak je navrženo v dokumentu COM(2025) 574).

Kapitola/článek/bod...		
Kapitola/článek/bod...		

Výdajová položka	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Kapitola/článek/bod ...				
Kapitola/článek/bod ...				

4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

5. DALŠÍ POZNÁMKY

Návrhem nevznikají dodatečné náklady (výdaje) pro rozpočet EU.

Komplexní dohoda o hospodářském partnerství bude mít finanční dopad na rozpočet EU na straně příjmů. Odhaduje se, že výše ušlého cla by mohla po plném provedení této dohody dosáhnout 630 až 700 milionů EUR ročně. Odhad vychází z průměrného dovozu předpokládaného pro rok 2042 v případě neexistence dohody o volném obchodu.

Očekávají se nepřímé pozitivní dopady díky navýšení zdrojů souvisejících s daní z přidané hodnoty a hrubým národním důchodem.

⁶ Použije se jen v nutných případech.